

World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

Accession Form for Individual Recordings:

Collection / Collector Name	'khro glu / Katey Blumenthal
Tape No. / Track / Item No.	06_12_2010_Khang sgang ma'i dang gro.WAV
Length of track	00:13:45
Title of track	Khang sgang ma'i dang gro
Translation of title	
Description (to be used in archive entry)	A song sung from wife to husband about sending a letter to her son.
Genre or type (i.e. epic, song, ritual)	'khro glu (festive song)
Medium (i.e. reel to reel, web-based file, DVD)	Digital Recording
Related tracks (include description/relationship if appropriate)	
Name of recorder (if different from collector)	
Date of recording	06/12/2010
Place of recording	Lo Monthang, Mustang, Nepal
Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)	Khang Lhamo, Yandol, & Pema Dolma, all Females, unknown ages, Lo Monthang, Mustang, Nepal.
Language of recording	Logay
Performer(s)'s first / native language	Logay
Performer(s)'s ethnic group	Loba
Musical instruments and / or other objects used in performance	
Level of public access (fully closed, fully open)	Fully open for web streaming
Notes and context (include reference to any related documentation, such as photographs)	"A surprising bird came on the roof of the house. Where has my young boy been? If you are close come to meet me. If you are far send me a letter. Don'ts end a letter through a person's hand. Do not send it through water, because it will spoil the ink. If you send a letter do so through the sky. If you send it through the bird he will carry it by his right

World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

wing.”

For original transcription, refer to: “khro glu TB3.pdf”
page 31